



P.13.2

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD: DESEMBER 1983  
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT: DECEMBER 1983

LIBRARY COPY

Hierdie Nuusberig bevat maandelikse statistieke van totale siviele skuldsake. Die gegewens is ramings gebaseer op inligting versamel van 'n steekproef van ongeveer 200 Landdros- en Kommissariskantore.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake, m.a.w. eise vir ska-  
devergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

Afsonderlike gegewens word gegee vir skuldsake wat op private persone betrekking het.

This News Release contains monthly statistics of total civil debt cases. The data are estimates based on information collected from a sample of approximately 200 Magistrate's and Commissioner's Offices.

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only, i.e. claims for damages, ejectment orders and other non-debt cases are excluded.

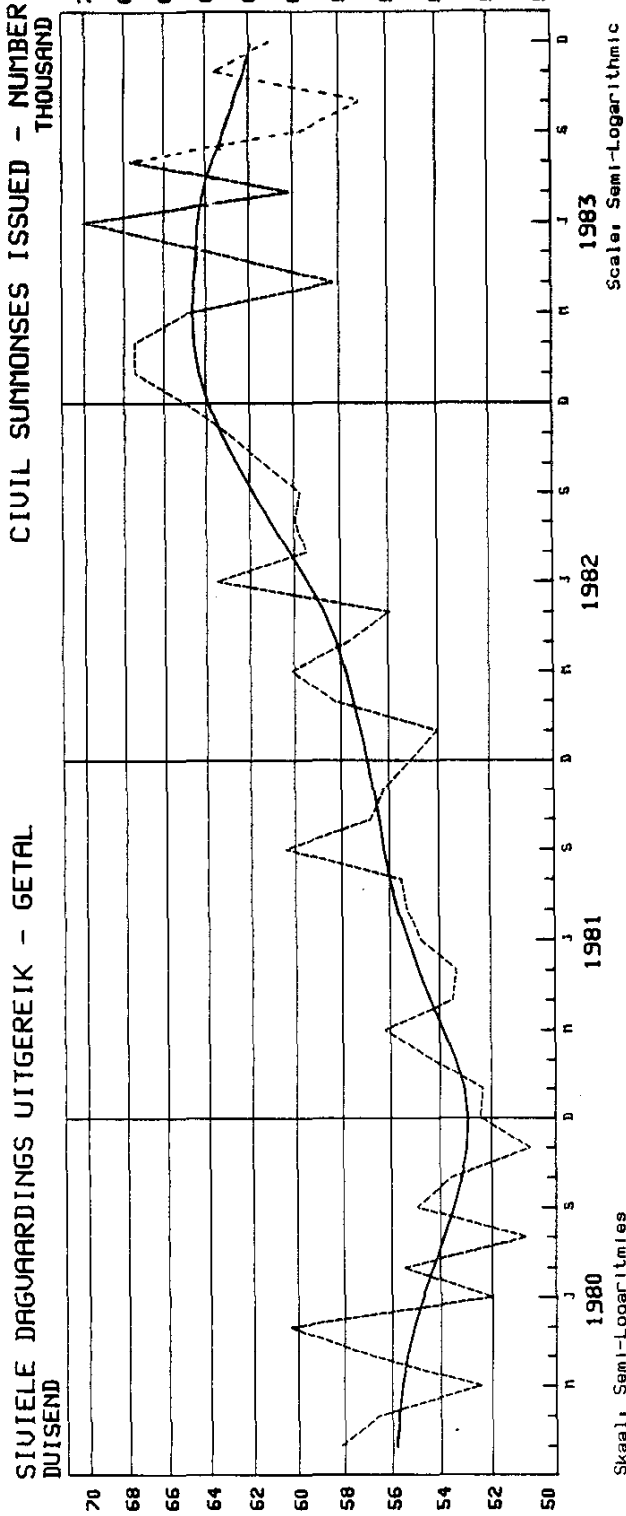
Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

Separate particulars are shown for debt cases relating to private persons.

Tydperk Period	Seisoensaangepaste syfers Seasonally adjusted figures		Persentasieverandering van: Percentage change of:	
	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt
	Getal Number		%	
Oct./Okt. 1983 - Dec./Des. 1983	181 851	88 688	- 4,1	4,1
Oct./Okt. 1982 - Dec./Des. 1982	189 573	85 207		
Oct./Okt. 1983 - Dec./Des. 1983	181 851	88 688	- 3,2	- 5,5
Jul. 1983 - Sept. 1983	187 778*	93 838*		

HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS  
CHIEF: CENTRAL STATISTICAL SERVICES

SIVIELE DRAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL  
DUISEND



SIVIELE VONNISSE VIR SKULD - GETAL  
DUISEND

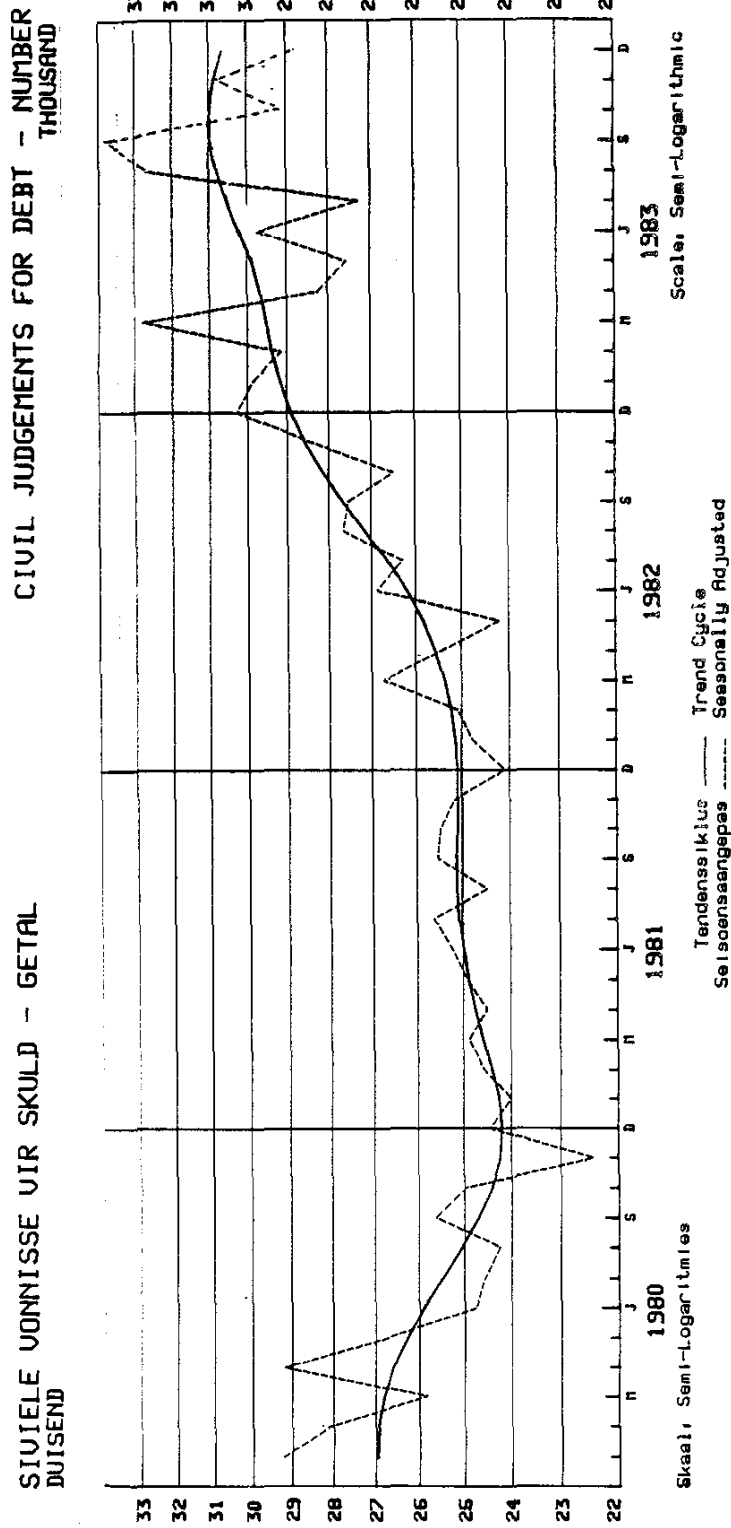


TABLE 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGETEKEN EN DAGVAARDINGS UITGEEKEL

TABLE 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUMMONSES ISSUED

Getal - Number

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item
	1983		1982		1983		1982		
	Desember December	November	Desember December	November	Desember December	November	Desember December	November	
1. Sake aangeteken	825 666	48 144	72 411	50 452	40 893	63 265	44 074	1. Cases recorded	
2. Siviele dagvaardings vir skuld								2. Civil summonses for debt	
2.1 Totaal	762 606	44 172	67 628	47 285	37 620	59 177	41 727	2.1 Total	
2.1.1 Werklike syfers		60 927	63 850	65 041				2.1.1 Actual figures	
2.1.2 Seisoensaanpassing								2.1.2 Seasonally adjusted	
2.2 Goedere verkoop	294 175	16 536	26 211	18 419	14 125	22 913	15 050	2.2 Goods sold	
2.2.1 Ope rekening	46 194	2 559	3 935	2 791	2 272	3 524	2 429	2.2.1 Open account	
2.2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies								2.2.2 Instalment sale transactions	
2.3 Dienste	125 874	7 002	10 812	7 465	6 418	10 132	7 113	2.3 Services	
2.3.1 Professionale	86 465	6 216	7 770	6 859	5 078	6 573	5 943	2.3.1 Professional	
2.3.2 Ander								2.3.2 Other	
2.4 Huur	33 433	2 263	3 293	1 848	1 928	2 850	1 584	2.4 Rent	
2.5 Geld geleen	34 130	2 247	2 891	1 914	1 766	2 379	1 712	2.5 Money lent	
2.6 Promesses, V.T.-tjeks, ens.	51 509	2 592	4 505	3 027	2 057	3 816	2 502	2.6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.	
2.7 Ander	90 826	4 757	8 211	4 962	3 976	6 974	4 394	2.7 Other	

TABLE 2 - VONNISSE BY VERSTEK EN TOESTEMMING

Item	Eke-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Total - Number
	1983		1982		1983		1982		
	December December	November	December December	November	December December	November	December December	November	
1. Vonnisse - Totaal	22 577	32 532	23 794	335 246	21 033	29 650	22 331		
1.1 Werklike syfers	28 724	30 778	30 272						
1.2 Seisoensangepaste									
2. Goedere verkoop	9 715	13 778	9 871	141 523	9 027	12 585	9 166		
2.1 Ope rekening	788	1 174	887	12 112	749	1 130	873		
2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies									
3. Dienste	4 023	5 762	4 225	63 987	3 963	5 556	4 263		
3.1 Professionele	2 216	3 373	2 574	34 755	1 980	2 885	2 436		
3.2 Ander									
4. Huur	864	1 075	737	10 448	803	987	653		
5. Geld geleen	1 225	1 904	1 345	18 046	1 198	1 819	1 320		
6. Promesses, V.T.-tjeks, ens.	1 966	2 726	2 049*	26 323	1 712	2 302	1 824		
7. Ander	1 780	2 740	1 936	28 081	1 601	2 386	1 796		
								81 000	
1. Vonnisse - Totaal	15 632	20 421	14 379*	197 929	13 348	17 775	13 321		
2. Goedere verkoop	3 979	4 837	3 035	41 229	3 564	3 808	2 619*		
2.1 Ope rekening									
2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	2 001	3 381	638	30 816	1 917	3 185	1 622		
3. Dienste	649	764	541	8 855	636	726	527		
3.1 Professionele	696	1 023	808	10 376	578	814	701		
3.2 Ander									
4. Huur	653	821	520	6 817	433	733	412		
5. Geld geleen	2 396	3 150	2 861	38 575	2 286	2 993	2 824		
6. Promesses, V.T.-tjeks, ens.	2 388	3 367	1 929	27 094	1 898	2 922	1 738		
7. Ander	2 870	3 078	3 047	34 167	2 036	2 594	2 878		

\* Hersien  
Revised

TABLE 2 - DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS

Item	Eke-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Total - Number
	1983		1982		1983		1982		
	December December	November	December December	November	December December	November	December December	November	
1. Judgements - Total	22 577	32 532	23 794	335 246	21 033	29 650	22 331		
1.1 Actual figures	28 724	30 778	30 272						
1.2 Seasonally adjusted									
2. Goods sold	9 715	13 778	9 871	141 523	9 027	12 585	9 166		
2.1 Open account	788	1 174	887	12 112	749	1 130	873		
2.2 Instalment sale transactions									
3. Services	4 023	5 762	4 225	63 987	3 963	5 556	4 263		
3.1 Professional	2 216	3 373	2 574	34 755	1 980	2 885	2 436		
3.2 Other									
4. Rent	864	1 075	737	10 448	803	987	653		
5. Money lent	1 225	1 904	1 345	18 046	1 198	1 819	1 320		
6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.	1 966	2 726	2 049*	26 323	1 712	2 302	1 824		
7. Other	1 780	2 740	1 936	28 081	1 601	2 386	1 796		
								81 000	
1. Judgements - Total	15 632	20 421	14 379*	197 929	13 348	17 775	13 321		
2. Goods sold	3 979	4 837	3 035	41 229	3 564	3 808	2 619*		
2.1 Open account									
2.2 Instalment sale transactions	2 001	3 381	638	30 816	1 917	3 185	1 622		
3. Services	649	764	541	8 855	636	726	527		
3.1 Professional	696	1 023	808	10 376	578	814	701		
3.2 Other									
4. Rent	653	821	520	6 817	433	733	412		
5. Money lent	2 396	3 150	2 861	38 575	2 286	2 993	2 824		
6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.	2 388	3 367	1 929	27 094	1 898	2 922	1 738		
7. Other	2 870	3 078	3 047	34 167	2 036	2 594	2 878		